



اعجاز قرآن (بخش اول)

دکتر علی مقدم

۲۰۹ یا ۲۱۰ هجری، هدف اصلیش از نوشتن کتاب «مجاز القرآن» بیان فنون بدیع و زیبایی‌های اسلوب قرآنی بود.

جاحظ بصری متوفی به سال ۲۵۵ هجری، در نظم قرآن و اسلوب شگفت آور آن، کتاب «نظم القرآن» را نوشته و در آن از وجوده اعجاز و اسرار شگفتی‌های قرآن،

بحث کرده و زیبایی‌ها و محسنات کلام خدارا

با کلام عرب مقایسه کرده و برتری آن را ثابت نموده است؛ ولی متأسفانه این کتاب

از میان رفته و به دست ما نرسیده است.

جاحظ خود در کتاب «الحيوان» در بحث از ایجاز، از این کتاب نام برده و گفته است:

«لَوْلَى كِتَابٌ جَمِيعُتُ فِيهِ آيَاً مِنَ الْقُرْآنِ

لَتَعْرِفُ بِهَا مَا بَيْنَ الإِعْجَازِ وَالْحَدْفِ وَبَيْنَ

وهدف اساسی آنان، بیان سرّ بلاغت واعجاز قرآن و تاثیر آن در نفوس واذهان بوده است.

اینک به ترتیب تاریخ، از نویسنندگان و دانشمندانی که درباره اعجاز قرآن بحث کرده اند نام خواهیم برد، سپس نکته‌های بلاغی چند آیه را باز خواهیم گفت تا خوانندگان زیبایی‌های آنها را دریابند.

الف: نویسنندگان و دانشمندان

فراء، متوفی به سال ۲۰۷ هجری در کتاب «معانی القرآن» از هماهنگی الفاظ قرآن و نظم و ترتیب کلمات ریانی و اثر آنها در جان و روح شنوونده سخن گفته است.^۱

ابو عیّدة معمر بن مشی، متوفی به سال

از قرون اوّلیه هجری، درباره نظم قرآن و اسلوب شگفت آور آن، کتابهای نگارش یافته و در آنها از وجوده اعجاز و اسرار شگفتی‌های قرآن، بحث شده و محسنات وزیبایی‌های کلام خدا، با دیگر سخنان مقایسه گردیده و برتری آیات قرآنی ثابت شده است.

قرآن مجید، کلام خداست و معجزه می‌باشد و دلیلی است بر صدق نبوت پیامبر اکرم ﷺ و سلم و از فصاحت خاصی برخوردار است؛ نظم شگفت آور و اعجاب آمیز آن، همه را مبهوت و متحیر ساخته است؛ و روی همین اصل، گروهی بر آن شدند که برای نکات قرآنی و اسرار زیبایی‌های آن کتاب بزرگ، کتاب بنویسنده

لحاظ لفظ استوار است ومحکم وهم از جهت معنی و در بردارنده مفاهیم بلند است.

به عبارت دیگر این کتاب آسمانی، زیبایی لفظی و حسن نظم و معانی عالیه را با هم دارد؛ زیرا گفتار خدای علیم قدیر است.

خطابی که اعجاز قرآن را در بлагت آن دانسته، افزوده است که این بлагت، با کلام دیگر فصحاء و بلغاء، مباین و متفاوت است. او این تفاوت را در تأثیر آیات در نفوس و قلوب دانسته و بر آن است که نمی توان کلام منظوم وبا مشور دیگری را جست که همچون قرآن در اذهان و نفوس اثر بگذارد.^۸

لو انزکنا هذا القرآن على جبل لرأيته خاشعاً متصدعاً من خشية الله ... حشر ۲۱: وشاید هم خطابی، این نکته را ز جا حظ اقتباس کرده باشد؛ زیرا جا حظ، اعجاز قرآن را در نظم واسلوب شگفت آور آن دانسته که با اسلوب وروش خاص کلام منظوم ومشور عرب، مباین است.

سخن جا حظ در این باره چنین است: [...] وكيف خالف القرآن جميع الكلام الموزون والمشور، وهو مشور غير مقوف على مخارج الأشعار والأسجاع وكيف صار نظمه من أعظم البرهان وتأليفه من أكبر العجم.[^۹]

خلاصه اینکه خطابی، بлагت قرآن را در زیبایی کلمات ونظم آنها از لحاظ ترکیب و در برداشتن معانی عالیه دانسته

۳- متلائم در مرتبه علیا.

وعبارات قرآنی وآیات کلام ریانی، همه متلائم وهمانگ و متناسب در مرتبه علیاست وبا اندک تأمل، تفاوت میان کلام ریانی و گفتار دیگران فهمیده می شود ونتجه من گیریم که اعجاز قرآن در تناسب وهمانگی وتلاویم الفاظ و کلمات است.

به هر حال رُمانی، اعجاز قرآن را از راه بлагت آن ثابت کرده و برای بлагت سه مرحله قائل شده و عالی ترین مرحله آن را بлагت قرآن دانسته است.^۹

رُمانی بлагت را در این نمی داند که گوینده بلیغ، مفهوم ذهنی خود را به کسی برساند وبا مفهوم و معنای را به شنوونده ای تفهمیم کند، بلکه بлагت را رساندن معنی به قلب شنوونده می داند آن هم در نیکوترين لفظ، عالی ترین نوع بлагت را هم در قرآن مجید می داند.

سخن رُمانی چنین است:

[وإنما البلاغة إيصال المعنى إلى القلب في أحسن صورة من النطق فاعلاها طبقة في الحسن بلاغة القرآن وأعلى طبقات البلاغة للقرآن خاصة]^۷

خطابی مشوفی به سال ۳۷۷ هجری در رساله «بيان اعجاز القرآن» وجوه مختلف اعجاز قرآن را باز گفته و سرانجام عقیده اکثربت را که گفته اند: اعجاز قرآن در بлагت آن است، پذیرفته آن هم بлагت فاقهه ای که تبیین و تشریح آن برای ما کاملاً میسر نیست؛ زیرا نظری گویی برای آن ناممکن است؛ چون آیات قرآنی، هم از

الزوائد والفضول والإستعارات، فإذا قرأتهارأيت فضلها في الإيجاز والجمع للمعاني الكثيرة بالآلفاظ القليلة فمنها ... [۱]

ابن ندیم نیز در کتاب «الفهرست» که در سال ۳۷۷ هجری تألیف یافته، در فصل کتب تأثیر شده در باب قرآن، از کتاب «نظم القرآن» جا حظ نام برده است.^۳

ابو عبدالله محمد بن یزید واسطی - از اجله متكلمان - متوفی به سال ۳۰۶ هجری، در باره اعجاز قرآن کتابی نوشته که متساقنه در دست نیست، لیکن ابن ندیم ذیل «ابو عبدالله محمد بن یزید الواسطی» نوشته است: [وله من الكتب، كتاب اعجاز القرآن في نظمها وتأليفيه]^۴

حاج خلیفه در جلد اویل «کشف الظنون» صفحه ۱۲۰ ضمن اینکه نام پدر واسطی را «ایزید» ثبت کرده نه «ایزید»، نوشته است: واسطی کتاب «اعجاز القرآن» را تألیف نموده و عبد القاهر جرجانی دو شرح بر آن نوشته و شرح کبیر را «معتضد» نامیده است. ابو الحسن علی بن عیسی الرُمانی - متوفی به سال ۳۸۶ هجری سومین کسی است که در باره اعجاز قرآن، رساله ای به نام «النکت فی اعجاز القرآن» نوشته و در آن، اعجاز قرآن را در تناسب وهمانگی وتلاویم الفاظ دانسته است. ابن سنان خفاجی در کتاب «سر الفصاحة»^۵ من نویسند: رُمانی برای تألیف کلام وتناسب وهمانگی کلمات سه مرتبه قائل است:

۱- متنافر - ۲- متلائم در مرتبه وسطی

است و در حدّ اعلای بлагت، آمده است.
قاضی عبد الجبار در کتاب «اعجاز القرآن» وجوه مختلف اعجاز قرآن و آراء گوناگونی را که در این باره مطرح شده، بازگو کرده است.^{۱۳}

یکی از آن وجوه این است که قرآن معجزه است؛ زیرا در مرتبه اعلای فصاحت قرار دارد و از فصاحت معهود متداول خارج است چنانکه از نظم خاصی که خارج از نظم متداول معهود است نیز برخوردار می‌باشد.

نظریه عبد القاهر جرجانی، متوفی به سال ۴۷۱ هجری، در باب بлагت قرآن، نظریه‌ای است ابداعی؛ زیرا او عقیده دارد که بлагت قرآن، از این جهت نیست که در قرآن، استعاره و دیگر انواع فنون بدیعی وجود دارد، بلکه بлагت قرآن، به تناسب الفاظ وتلاوت معانی بستگی دارد و درک این بлагت، در اشخاص متفاوت است و نیاز به ذوق و احساس درونی و روحی دارد.^{۱۴}

امام فخر الدین محمد بن عمر رازی معروف به امام فخر رازی، متوفی به سال ۶۰۶ هجری، بлагت قرآن و اعجاز آن را، مربوط به فصاحت مفردات کلام و تأليف و ترکیب کلام و اسلوب استوار و معانی عالی و ألفاظ شیوا می‌داند و عقیده دارد که بحث از فصاحت و بлагت، اهمیت زیادی دارد؛ زیرا بحث از بлагت، به معجزه بودن قرآن و صدق گفتار پیامبر اکرم ملّه عليهما السلام متنه می‌شود و معجزه بودن قرآن، از مهمترین مسائل دینی است.^{۱۵}

فصیحان نیست که در مواردی فصیح باشد و مواردی دیگر غیر فصیح.

قاضی عبد الجبار متوفی به سال ۴۱۵ هجری، یکی از تأیفاتش کتاب «المعنی فی ابواب التوحید والعدل» است که وزارت ارشاد مملی مصر در سال ۱۹۶۰ میلادی آن را در چند جلد به چاپ رسانده است. جلد شانزدهم این کتاب به نام «اعجاز القرآن» در ۴۲۸ صفحه در مصر چاپ شده و در آن، بحث جدایگانه چاپ شده و در آن، بحث گسترده‌ای پیرامون اعجاز قرآن و مسائل مربوط به آن و بیوٰت پیامبر اکرم ملّه عليهما السلام و اینکه قرآن، معجزه

رمّانی بـlaght را در این نـمی داند کـه گـوینـدـه، بلـیـغـ،
مفهوم ذهـنـی خـودـرا بـه کـسـی بـرسـانـد وـیـا مـفـهـوم وـمعـنـایـی رـا بـه شـنـونـدـه اـی تـفـهـیـمـ کـنـدـ، بلـکـه بـlaght رـا رـسانـدنـ مـعـنـیـ بـه قـلـبـ شـنـونـدـه مـی دـانـدـ آـنـ هـمـ در نـیـکـوـتـرـینـ لـفـظـ،
وـعـالـیـ تـرـیـنـ نـوـعـ بـlaght رـا هـمـ در قـرـآنـ مـجـیدـ مـی دـانـدـ.

و گفته است: [واعلم أنَّ القرآن إنما صار معجزاً لأنَّه جاء بأفضل الألفاظ في أحسن نظير التأليف مضمناً أصحَّ المعانى ...]^{۱۶}

جلال الدین سیوطی متوفی به سال ۹۱۱ هجری نظریات خطابی را در باب اعجاز قرآن در کتاب «الإنقاذه» باز گفته و اعتقاد دارد که آیات قرآنی، هم از لحاظ لفظ در غایت استواری است و هم از جهت ترکیب در نهایت خوبی می‌باشد و ضمیناً در بردارنده عالی ترین معانی نیز است.

سخن سیوطی چنین است: [وإذا تأمّلت القرآن وجدت هذه الأمور منه في غاية الشرف والفضيلة حتى لا ترى شيئاً من الألفاظ أفسح ولا أجزل ولا أعدب من ألفاظه، ولا ترى نظيراً أحسناً تأليفاً وأشدّ تلاوةً وتشاكلاً من نظمها، وأماماً معانيه نكلاً ذي لبٍ يشهد له بالتقدّم في أبوابه والترقى إلى أعلى درجاته]^{۱۷}

باقلانی متوفی به سال ۴۰۳ هجری، یکی از وجوه اعجاز قرآن را، بлагت قرآن دانسته و در این زمینه گفته است:

[إـنـهـ بـدـيـعـ النـظـمـ، عـجـيبـ التـأـلـيفـ، مـتـنـاهـ فـيـ الـبـلـاغـةـ إـلـىـ الـحـدـ الـذـيـ يـعـلـمـ عـجـزـ الـخـلـقـ عـنـهـ].^{۱۸}

و باقلانی همچون جاحظ عقیده دارد که اعجاز قرآن در نظم و اسلوب شگفت آور آن است که با اسلوب و روش خاص کلام متئور و منظوم عرب، مباین است.

باقلانی، بر آن است که بлагت در تمام آیات قرآنی وجود دارد و مانند گفتار دیگر

از نظر بلاغی، مقدم آمدن جار و مجرور [ظرف] «بالآخرة» إفاده تخصیص می‌کند. یعنی: [تخصیص ایقانهم بالآخرة، ای ایقانهم مقصور علی حقیقت الآخرة] در واقع مثل این است که گفته شود: «یوقنون بالآخرة لا بغيرها».

تقديم ضمير «هم» در جمله «و بالآخرة هم یوقنون» اختصاص را می‌فهماند و در واقع معنی چنین است: «اختصاص الإيقان بالآخرة مقصور عليهم». یعنی ایقان به آخرت فقط به آنان اختصاص دارد و به آنان که ایمان نیاورده‌اند، ارتباط ندارد.

ابن ابن الأصیع مصری، متوفی به سال ۶۵۸ هجری نوشته است:^{۱۹}

آیه «الذین یؤمنون بالغیب و یقیمون الصلوة...» تمام اوصاف محمودة مسُؤلنان را دربردارد؛ زیرا عبادت یا بدنه است یا مالی.

مالی نیز دو قسم است: نوعی که مال ویدن در آن اشتراک دارند همچون حجّ و جهاد؛ و عبادتی که فقط وزیره مال است همچون زکات و صدقه.

«یؤمنون بالغیب» اشاره به عبادت باطن است «و یقیمون الصلوة» تصریحی است به عبادت ظاهري. «ومما رزقناهم ینفقون» اشاره به عبادت مالی است. پس این آیه تمام عبادات را به ترتیب اهمیت دربردارد: عبادت باطن یعنی «یؤمنون بالغیب» را بر عبادت ظاهري، و عبادت بدنه یعنی «یقیمون الصلوة» را بر عبادت مالی یعنی «ممّا رزقناهم ینفقون» مقدم داشته است.

است، بلا فاصله پنج ویژگی اساسی برای پرهیزکاران بر شمرده و تصویری از آنان ارائه داده و نخستین ویژگی آنها را این دانسته است که به غیب یعنی جهان ما وراء حسّ معتقدند و به خدای غیر قابل رویت ایمان دارند: «الذین یؤمنون بالغیب...»

ویژگی دوم آنان «و یقیمون الصلوة» است یعنی نماز را بربا می‌دارند و با خدا ارتباط پیدا می‌کنند؛ تنها دربرابر خدا تعظیم می‌نمایند و تنها از او استعانت می‌جوینند و در نتیجه کسردار و رفتار خدایی پیدا می‌کنند.

بخش پایانی آیه «ومما رزقناهم ینفقون» است؛ یعنی از آنچه روزی ایشان کرده‌ایم، به

دیگران می‌بخشنند و اتفاق می‌کنند.

نکته بلاغی این آیه در آن است که قرآن چون خواسته است موضوع اتفاق عمومی باشد و تمام موهاب مادی و معنوی را دربرگیرد، گفته است: «ومما رزقناهم ینفقون» نه «و من أموالهم ینفقون» تا پرهیزگاران علاوه بر اتفاق مالی، از علم، عقل، نیروهای جسمی و روحی و دیگر موهاب خدادادی، به دیگر بندگان خدا سهمی بدهند و اتفاق نمایند. صفت دیگر پرهیزگاران این است که هم ایمان به «ما انزل اليك» که قرآن است داشته باشد و هم ایمان به «ما انزل من بیلک» که ایمان به کتب آسمانی قبلی است. صفت پنجم آنان «و بالآخرة هم یوقنون» است. یعنی به رستاخیز همان جهانی که پس از دنیاست، ایمان داشته باشد.

ب: نکته های بلاغی برخی از آیات دقت در بیان و انتخاب کلمات و ترسیم صحنه های حساس به طرز بسیار جالب و شیوا، از نکات شگفت آور و اعجاب انگیز است. کلمه در بیان معنی اثر شگفتی دارد و نقش کلمه را در ایجاد معنی نمی‌توان انکار کرد، این نقش در آیات قرآن جلوه‌ای بارز دارد، آیات قرآنی از کلماتی ترکیب یافته که ضعف تألف در آن راه ندارد و در سیاق عبارت معقد نیست و از استواری خاصی برخوردار است. ما در این بخش مقاله گزیده‌ای از آیات قرآنی را می‌آوریم و به جنبه های بلاغی آن بطور گذرا اشاره می‌کنیم:

در آغاز سوره بقره می‌خوانیم: «اذلک الكتاب لاریب فبیه هدی للمنتقین * الذین یؤمنون بالغیب و یقیمون الصلوة ومما رزقناهم ینفقون * والذین یؤمنون بما انزل اليك وما انزل من قبلک وبالآخرة هم یوقنون * أولئک على هدی من ربهم وأولئک هم المفلحون». بقره: ۵-۲

قرآن مجید، در ضمن این آیات تصویری روشن و کامل از پرهیزکاران ترسیم کرده است، چنانکه در آیات بعد، از دو چهرگان و کافران، تصویری ارائه داده است.

نظم فکری واستواری در معنی و نقش کلمات در این آیات، بسیار شگفت آور است؛ زیرا خداوند پس از آنکه قرآن را بعنوان راهنمای پرهیزگاران معرفی کرده

﴿يَضْعُونَ أَصْبَاعَهُمْ﴾ آن ثبات واستمراری که در «يَجْعَلُونَ» هست استباط نمی شد.

سابعاً. تعبیر به جمیع در «الصواعق» در جمله «يَجْعَلُونَ أَصْبَاعَهُمْ فِي آذانِهِمْ من الصواعق عظمت داستان را بهتر من نمایاند وترس آنان را بهتر مجسم می کند.

نکته دیگر اینکه در کلام، حلف نیز وجود دارد و این حلف بر پلاوغت آیه افزوده و مفهوم واقعی آن را بهتر نشان داده و به قول عکبری^{۱۷}، اصل عبارت چنین بوده است:

«أَوْ مِثْلُهِمْ كَمْثُلِ أَصْحَابِ صَبَبٍ».

و بنابر همین تقدیر است که فعل «يَجْعَلُونَ» هم بصورت جمیع آمده است. در واقع مردمان دوچهره به گروهی تشییه شده اند که دچار چنین حادثه ای شده اند نه آنکه به باران تند سیل آسا تشییه شده باشند. وجه شبہ و تصاویر موجود در این آیه، بسیار شگفت آور است و قرآن، منظرة شگفتی از پژوهشانی و بیچارگی و گمراهم مردمان دوچهره را ترسیم کرده و در واقع گفته است:

بر اثر باران تند سیل آسای فرود آمده از آسمان یعنی قرآن، برای آنان بلایا و گرفتاریهایی که بطور کنایه از آنها به کلمات تعبیر شده، به وجود آمده است.^{۱۸}

در بحث از آیه:

﴿أَوْ إِذْ نَجِيَّنَاكُمْ مِنْ آلِ فَرْعَوْنَ يَسْوِمُونَكُمْ سَوْءَ الْعَدَابِ يُذَبَّحُونَ أَبْنَائَكُمْ وَيَسْتَحْبِيُونَ نَسَائِكُمْ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عظيم﴾. ^{۱۹} بر،

یعنی: و به پاد آورید هنگامی را که نجات

ثانیاً جمع آوردن کلمه «ظلمات» از تاریکیهای فراوان و حیرت و سرگردانی بیش از اندازه حکایت می کند.

ثالثاً. کلمه «فِيهِ» در عبارت «فِيهِ ظلمات وَرَعَدٌ وَبَرْقٌ» نشان می دهد که این کلمات و تاریکیها و رعد و برق در ذات ونهاد این باران تند سیل آسا وجود دارد.

رابعاً. نکره آمدن کلمات «ظلمات» و «رعد» و «برق» حکایت از نامحدود بودن پدیده ها و نیز وندی آنها می کند.

خامساً. نقش کلمة «اصباع» به صیغه جمیع، در این است که می خواهد بیم و ترس بیش از اندازه مردمان دوچهره را نشان دهد که برای نشیدن صدای مهیب و هولناک انگشت هارا در گوشها می نهند، در صورتی که انگشت ها در گوشها گذاشته نمی شود بلک نوک انگشت هارا در گوشها می نهند؛ لیکن برای نشان دادن عظمت موضوع و مهیب بودن جریان ناشی از پدیده های طبیعی، بطور مجاز گفته شده:

﴿يَجْعَلُونَ أَصْبَاعَهُمْ فِي آذانِهِمْ ...﴾ همان طور که می گوییم: «ضریبت زیداً بالسوط» یعنی زید را با تازیانه زدم، در صورتی که تازیانه به عضوی از اعضای بدن زید یعنی به شانه یا به دست و پای او زده می شود، یعنی از باب مجاز مرسي بر مبنای ذکر کل واردۀ جزء، چنین تعبیری به کار می رود و این گونه تعبیرها مجازی است.

سادساً. در انتخاب کلمه «يَجْعَلُونَ» به جای «يَضْعُونَ» نکته ای بس لطیف وجود دارد بدین معنی که اگر گفته می شد:

تصویر اعجاز آمیز قرآن در آیه: «أَوْ كَصِيبٌ مِن السَّمَاءِ فِيهِ ظُلْمَاتٌ وَرَعَدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصْبَاعَهُمْ فِي آذانِهِمْ مِن الصَّوَاعقِ حَلَّرَ الْمَوْتَ وَاللهُ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ». ^{۲۰} بر،

و نقش بلاغی کلمات واقعاً شگفت آور است:

قرآن در این آیه حالت مردمان دو چهره را بخوبی مجسم کرده است؛ زیرا فکر واندیشه متزلزلی که در نهاد این دور رویان وجود دارد، سبب شده است که گاه در میان مؤمنان بسر برند و زمانی در میان کافران، گاه سخنی را پس زیر برند و زمانی از آن سخن عدول کنند.

تصویر شگفتی که قرآن از حال مردمان دوچهره به دست داده است، از پریشانی و گمراهمی آنان حکایت می کند؛ زیرا باران سیل آسمان فرو می ریزد، به جای سود، تاریکیها و رعد و برق و حشتاک ایجاد می کند که بارو شنایی آن رعد و برق و حشتاک، اندکی پیش پایشان را می بینند و کمی راه می افتدند ولی بر اثر تاریکیها سرگردان و متغیرند و نمی دانند که به کدام سوی برond و از ترس مرگ با صاعقه، انگشت در گوشهای خود می کنند.

نقش کلمات، در این آیه بخوبی پیش است؛ زیرا قرآن در توصیف دوچهرگان؛

اوکلاً. کلمه «صَبَبٌ» را که باران سیل آسا و تند است به کاربرده نه کلمه «غَيْثٌ» را که باران مفید و احیاء کننده زمین است.

با آوردن ضمیر مخاطب «ایاک» خواسته است خدارا هنگام عبادت حاضر بدانیم و عبادت ما عبادت بنده حاضر و متوجه‌الله باشد نه عبادت بنده در حال غیبت و غفلت. یعنی عبادت بنده، نباید صوری و قالبی باشد؛ باید خالص باشد؛ عبادتی باشد که فقط متوجه به او باشد نه به غیر او؛ عبادتی که در دل به دیگری توجه نداشته باشد و برای طمع در بهشت و ترس از دوزخ نباشد و کمال اخلاص را در آن داشته باشد.

* * *

در قرآن مجید گاهی یک حرف، متضمن معنای ویژه‌ای است، بطوری که از آن، معنی خاصی استفاده می‌شود مثلاً در آیه:

﴿أَرِنَا وَأَبْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَنْلَاوِ
عَلَيْهِمْ أَيَاتِكَ وَيَعْلَمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ
وَيَزْكُرُهُمْ إِنْكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ﴾. (آیه ۱۲۹)

يعني: پروردگارا در میان آنان پیامبری از خودشان برانگیز که آیات تورا بر آنان بخواند و کتاب و حکمت به آنان بیاموزد و روانشان را پاک و منزه سازد، البته که تو عزیز و حکیمی [ویراین کار توانایی].

حرف جر «من» که به ضمیر «هم» وصل شده و روی هم کلمه «منهم» را ترکیب نموده است اهمیت خاصی دارد و نشان می‌دهد که انبیاء و مریان بشری باید از جنس بشر باشند و به قول شیخ محمد

دادیم شمارا از ستم فرعونیان که بسختی شمارا شکنجه می‌کردند؛ پس رانشان را می‌کشند و زنانشان را زنده می‌گذاشتند [برای کنیزی] و این بلا و امتحانی بزرگی بود که خدا شمارا بدان می‌آزمود.

اگر به چند نکته توجه شود، جنبه‌های بلاغی آن بخوبی روشن می‌شود:

اولاً— علت اینکه در ترجمه آیه، در معنای عبارت «واذ نجَنَّبَاكُمْ مِّنْ أَنَّ فَرْعَوْنَ» می‌گوییم: «به یاد آورید هنگام را که نجات دادیم شمارا» از این جهت است که از لحاظ اعراب، محل «اذ» نصب است^{۱۹} و در اصل بسویه است: «واذ كرواواذ نجَنَّبَاكُمْ...».

ثانیاً— فعل «يَذْبَحُونَ» در این آیه، از باب تفعیل آمده تا برکثرت و فزونی قتل پسران اسرائیل در آن زمان، دلالت کند و چنانکه قرآن می‌گفت: «يَقْتَلُونَ» مفهوم کثرت و فراوانی از آن استفاده نمی‌شد.

ثالثاً— بلاغت «يَذْبَحُونَ» از «يَقْتَلُونَ» بیشتر است؛ زیرا «يَذْبَحُونَ» بی‌گناه بودن کشته شدگان را بهتر مجسم می‌کند و از نظر عاطفی رقت بیشتری بوجود می‌آورد.

علامه طباطبائی «فسر»، گهگاه در اثر ارزش‌خود «المیزان فی تفسیر القرآن» به جنبه‌های بلاغی و نکته‌های بیانی قرآن پرداخته است، مثلاً در آیه: «إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ» آیه ۵. که بحث شده است چرا از غبیبت به خطاب، عدول شده و صنعت التفات در این آیه چه نقشی دارد؛ علامه نکته ظریفی گفته است^{۲۰} و آن اینکه:

گروه کمی از مردم چنین می‌گویند؛ زیرا «من» برای تبعیض است. ثانیاً علت اینکه گفته شده است: «وَمِن النَّاسِ» و به صراحت اسمی از مردمان دوچهره نیامده، این است که شاید آنان از گمراهی خود دست بردارند و به راه راست در آیند؛ زیرا اگر به صراحت، نام آنها بردۀ می‌شد دیگر امیدی به بازگشت آنان نبود.

ثانیاً کلمه «يقول» به ما می‌فهماند که ایمان آنان باطنی نبوده و فقط زبانی بوده و در جان و روان آنان، ایمان رسوخ نکرده است. رابعاً کلمه «آمناً» به صیغه ماضی نشان می‌دهد که انسانهای دوره‌ی خواهند بگویند؛ از زمانهای گذشته، ایمان در نهاد ما بوده و ما از روزگاران پیشین، در سلک ایمان آورندگان داخل شده‌ایم؛ که البته خود این سخن، از خدude و نیز نگ چنین کسانی حکایت می‌کند.

خامساً دیگر خدude و نیز نگ مردمان دوچهره این است که اینان می‌خواهند استواری ایمان خود را نشان دهند، و به همین جهت می‌گویند: «أَمَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ» یعنی ما هم به خدا و هم به روز و این در قرآن مجید، نقش و اهمیت کلمات را در ایجاد معانی مختلف نمی‌توان انکار کرد مثلاً در آیه: «وَمِن النَّاسِ مَن يَقُولُ أَمَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُم بِمُؤْمِنِينَ» آنکه مؤمن نیستند.

لیکن قرآن، در بخش پایانی آیه گفته است: «وَمَا هُم بِمُؤْمِنِينَ» یعنی با جمله اسمیه منفی، سخن گفته تا بر استقرار وثبات نفی دلالت کند، با توجه به اینکه «باء» در جمله منفی، تأکید بیشتری را

عليکم آياتنا ويزكيم ويعلمكم الكتاب والحكمة... بقره: ۱۵۲
2... يتلوا عليهم آياته ويزكيهم ويعلمهم الكتاب والحكمة... آل عمران: ۱۶۴
3... يتلوا عليهم آياته ويزكيهم ويعلمهم الكتاب والحكمة... جمدة: ۲
ناگفته نماند که آیه ۱۲۹ سوره بقره: «ربنا وابعث فیهم رسولاً منہم يتلوا عليهم آياتک ويعلمهم الكتاب والحكمة ويزكيهم...» نقل قول حضرت ابراهیم مبلغ السلام است که او چیزی را از خدا درخواست می‌کند که در تمام جوامع بدان نیاز است و آن تعلیم است که خود مقدمه تزکیه می‌باشد.

خلاصه باید گفت: آگاهی و تعلیم و تربیت و تزکیه و تهذیب نفس، لازم و ملزم بکدیگرند.

در قرآن مجید، نقش و اهمیت کلمات را در ایجاد معانی مختلف نمی‌توان انکار کرد مثلاً در آیه: «وَمِن النَّاسِ مَن يَقُولُ أَمَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُم بِمُؤْمِنِينَ» یعنی: از مردم کسانی هستند که می‌گویند: به خدا و روز و اینین ایمان آورده‌ایم و حال آنکه مؤمن نیستند. او لاک «وَمِن النَّاسِ» نشان می‌دهد که

عبده^{۲۱} «من انفسهم» باشند و همان صفات و غرائز بشری را داشته باشند تا بتوانند سرمش و الگوهای خوبی باشند و چنانچه انبیاء از جنس مردم نباشند، نمی‌توانند دردها و نیازها و گرفتاریهای گوناگون انسانهارا درک کنند و در نتیجه، انسانها هم نمی‌توانند از آنان سرمش بگیرند.

در آیه مزبور، نظم و ترتیب جمله‌های: «يتلوا عليهم آياتك ويعلمهم الكتاب والحكمة ويزكيهم» از نظر بلاغی در خور اهمیت است؛ زیرا به قول قرطی - متوفی به سال ۶۷۱ هجری - مرحله نخستین، تلاوت ظاهروی آیات است که به صورت «يتلوا عليهم آياتك» بیان شده و منظور از «كتاب» در «يعلمهم الكتاب» معانی الفاظ است و مقصود از حکمت، سخنان درست و استوار و محکم می‌باشد.

در آیه مورد بحث، تقدیم تعلیم بر تزکیه، اشارتی به ترتیب طبیعی است؛ زیرا طبعاً تعلیم بر تربیت مقدم است؛ یعنی نخست باید فرآگیری باشد و آیات بر انسانها خواهند شود و سخنانی گفته شود تا تزکیه ایجاد گردد و انسانها فرهیخته شوند. لیکن باید دانست که به جهت اهمیت تزکیه و خویشنمنسازی، در سه آیه دیگر، تربیت و تزکیه و تهذیب نفس، بر تعلیم مقدم آمده است؛ زیرا تزکیه و تهذیب نفس است که در تمام زمانها و مکانها ضروری است و هدف اصلی بعثت انبیاء و رسالت آنان تزکیه بوده است. این سه آیه چنین است:

حمر است و در مواردی به کار می رود که موضوع دلالت بر انحصار داشته باشد، از این جهت است که اینان نه تنها می خواهند از خود نفی افساد بکنند بلکه مدعی اصلاح هم هستند و کلمه «آئما» در این سوره، تعریضی برخلاف مضمون جمله دارد و آن اینکه می خواهند بگویند: نه تنها مصلح بودن ما روشن است بلکه در واقع شما مفسد هستید.

در آیه: «أَلَا أَتُهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكُنْ لَا يَشْعُرُونَ». [بقره: ۱۲]

یعنی: آگاه باشید و بدانید که ایشان مفسدنده و تباهمکار، ولی خودنمی دانند. اولًا در آغاز آیه، برای تنبیه مخاطب و آگاهی وی، کلمه «أَلَا» آمده و مطلب با حرف تأکید «أَن» آغاز شده است. در واقع قرآن من گویند: هشیار باشید! و اذاعای آنان را که خود را مصلح می پنداشند، نپذیرید.

ثانیاً تکرار ضمیر «هم» در «أَلَا أَتُهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ» جمله را مؤكد می کند و یک نوع قصر و انحصار از عبارت قرآنی، به ذهن متبدادر می شود. در واقع قرآن با افزودن ضمیر «هم» به شکل قاطعی فساد را به مردمان دوچهره، اختصاص داده و می گوید: آنها خودشان مفسدند.

ثالثاً از بخش پایانی آیه: «أَولَكُنْ لَا يَشْعُرُونَ» چنین در می پاییم که آنها از مفسد بودن خود بیخبرند و درک نمی کنند که با کارهایشان فساد بیار می آورند.

در آیه: «اللَّهُ يَسْتَهِزُ بِهِمْ وَيَمْذَهِمْ فِي طَفْلَاهُمْ يَعْمَهُونَ». [بقره: ۱۵]

یعنی: خداوند، آنان را استهزاء و ریشختند

اوّلاً باید دانست که کلمه «لس» بر ظرفیت دلالت می کند و به مانشان می دهد که بیماری، در درون این دوچهرگان جای گرفته و در اعمق وجودشان رسخ کرده است.

ثانیاً جمله «فَزَادُهُمُ اللَّهُ مَرْضًا» که نفرین در حق آنهاست، یعنی: خدا بیماری آنان را افزون کند. خشم و سخط خدارا، که نتیجه شک و تردید مردمان دور است، پس از بیان آیات وحیج العی به ما می فهماند.

ثالثاً قرآن مجید در بخش پایانی آیه، سرنوشت این گروه دوچهره فربیکار را با عبارت «أَوْلَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ بِمَا كَانُوا يَكْلُبُونَ» تعیین کرده و گفته است: برای دروغی که گفته اند، به عذاب دردناکی گرفتار خواهند شد.^{۲۲}

در آیه: «وَإِذَا قَبَلَ لَهُمْ لَا تَفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قُسْطَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ». [بقره: ۱۱]

یعنی: و چون به آنان گویند که در زمین فساد مکنید، پاسخ دهند که ما مردمی مصلح و خیراندیش هستیم.

اولًا در آغاز آیه، حرف استیناف «أَوْ» آمده تا تصویر دیگری از چهره مردم دور را نشان دهد و گرید که دوچهرگان تنها به دروغ گفتن و خدعاً کردن اکتفا نمی کنند بلکه گناه دیگری هم مرتكب می شوند که آن، فساد است.

ثانیاً علت اینکه فعل به صورت مجھول «قبيل» آمده، آن است که باید به گفتار توجه شود، قطع نظر از گوینده آن، یعنی گوینده گفتار مورد نظر نباشد.

ثالثاً به کار رفتن کلمه «آئما» که از ارادات

می فهماند. در آیه: «يَخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَمَا يَخَادِعُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ». [بقره: ۹]

یعنی: این گروه دوچهره، خدا و آنان را که ایمان آورده اند، می فربیند، در حالی که [چنین نیست] خود را می فربیند و نمی فهمند.

اولًا فعل مضارع «يَخَادِعُونَ» تصویر این گروه فربیکار و حالت مستمر آنان را در برابر هر شنوونده ای مجسم می کند؛ زیرا فعل مضارع بر استمرار دلالت می کند و قرآن مجید هم فعل مضارع «يَخَادِعُونَ» آورده تا موضوع را بهتر مجسم سازد.

ثانیاً در این آیه، دو کلمه «اما» و «إِلَّا» که از ارادات حصر است آمده تا بطور قطع و جزم بگردید؛ این گروه دوچهره که خود را با هوش وزیری و توانا بر فریب می پنداشند، چنان غافلند که جز خود را نمی فربیند و خدعاً آنان به کسی جز خودشان نمی رسد.

ثالثاً در بخش پایانی آیه، از جمله «وَما يَشْعُرُونَ» در می پاییم که این دور ویان بقدرتی جاهل و نادانند که درک نمی کنند و با این کار خویشتن را فریب می دهند.

آیه: «فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرْضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْلُبُونَ». [بقره: ۱۰]

در واقع آیه پیشین را تعلیل می کند و بیان می نماید که چرا مردمان دوچهره چنین می کنند؟ و چرا آنها به خدعاً و فریب می پردازند؟ آری اینها همه برای این است که در دلهایشان مرضی است: «فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ».

همچون بازرگانان ناآگاه، هدایت را دادند و گمراهی را خردند، به همین جهت در بخش پایانی آیه گفته شده است: «فما ریخت تجارتهم» یعنی از این دادوستد سودی نبردند؛ و به قول ابن مقصوم^{۲۶} مدنی، در این آیه استعاره وجود دارد؛ زیرا قرآن برکار آنها، تجارت اطلاع کرده است ولذا در آغاز آیه، لفظ «اشتراء» به کار رفته و در پایان هم آنچه با اشتراء تناسب دارد، آمده است. این در واقع استعاره مرشحه است؛ زیرا «اشتراء» برای استبدال و اختیار، استعاره آورده شده و جمله مناسب با اشتراء هم که «ربع» و «تجارت» باشد، ذکر شده است.

به کار بردن کلمه «ضلالت» به جای کفر و نفاق در جمله «اشترووا الضلالة» از جهت ایجاز است؛ زیرا ضلالت نسبت به کفر و نفاق بار بیشتری دارد و از نظر معنی جامع تر است^{۲۷}. منظور از ضلالت در این آیه، کفر است.

در بخش پایانی آیه به قول ابن مقصوم^{۲۸}، صنعت «ایغال» به کار رفته است؛ ایغال در لغت از ریشه «وغل فی البلاد»: «اذا ذهب وبالغ وابعد فيها» گرفته شده و در اصطلاح، صنعت ایغال آن است که گوینده در کلام منظوم یا متشور جمله و مطلبی را بگوید که بدون آن نیز معنی عبارت کامل باشد لیکن برای مزید فایده و مبالغه بیشتر، جمله دیگری بیاورد، نظیر بخش پایانی همین آیه مورد بحث که از جمله «الما ریخت تجارتهم» نتیجه معلوم است ولی جمله «وما كانوا مهتمین» برای مبالغه بیشتر ذکر شده است.

قرآن مجید در بخش پایانی آیه، سرنوشت این گروه دوچهره، فریبکار را با عبارت «ولهم عذاب الیم بما كانوا يكذبون» تعیین کرده و گفته است: برای دروغی که کفته اند، به عذاب دردناکی گرفتار خواهند شد.

مستهزقون» قرآن هم گفته است: «الله مستهزئ بهم» و گفته نشده «الله مستهزئ بهم» تا مطابق بخش پایان آیه پیشین یعنی ... «إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ» باشد، نکته‌ای بس لطیف دارد. آن نکته این است که قرآن مطلب را با فعل مضارع «مستهزئی» بیان کرده تا افاده حدوث و تجلد کند. در واقع قرآن با این تعبیر می‌گوید: «الله يُسْتَهْزِئُ بهم» در واقع برای مردمان دوچهره مستمر و همیشگی است.^{۲۹}

اگر کسی بگوید: استهزاء، عیب است و سزاوار خدا نیست و حق موسی خود را در آیه ۲۷ سوره بقره:

«... قَالُوا أَتَتَّخَذُنَا هَرُواً، قَالَ أَعُوذ بالله أَن أَكُونَ مِن الْجَاهِلِينَ.» از استهزاء و سخن فسوس گفتن تبریه کرده و آن را کار مردم نادان دانسته، تاچه رسد به اینکه خدا بخواهد کس را برشند کند.

در جواب گفته اند: اوّلًا از باب مشاكله با بخش پایانی آیه یعنی «إِنَّمَا نَحْنُ

من کند و بدانان مهلت می‌دهد که در سرکشی و طغیان خود کورکورانه به این سو و آن سو، حیران و سرگردان باشند.

قرآن مجید، تصویری از مردمان دوچهره ترسیم نموده و منظره ترسناکی را در برابر چشم خواننده مجسم می‌کند و به وی می‌فهماند که این مردمان دوچهره، بدون آنکه راه را از چاه بدانند، به این سو و آن سو من روند و سرگردانند؛ زیرا کلمه: «يَعْمَهُون» که از ماده «اعمه» و به معنای تحریر است، به شنوونده تصویری از گمراهم همراه با سرگردانی و نرسیدن به راه حق و صواب را نشان می‌دهد.

اینکه در آیه گفته شده است: «الله يُسْتَهْزِئُ بهم» و گفته نشده «الله مستهزئ بهم» تا مطابق بخش پایان آیه پیشین یعنی ... «إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ» باشد، نکته‌ای بس لطیف دارد. آن نکته این است که قرآن مطلب را با فعل مضارع «مستهزئی» بیان کرده تا افاده حدوث و تجلد کند. در واقع قرآن با این تعبیر می‌گوید: «الله يُسْتَهْزِئُ بهم» در واقع برای مردمان دوچهره مستمر و همیشگی است.^{۲۵}

آیه ۲۷ سوره بقره: استهزاء، عیب است و سزاوار خدا نیست و حق موسی خود را در

بالله أَن أَكُونَ مِن الْجَاهِلِينَ.» از استهزاء و سخن فسوس گفتن تبریه کرده و آن را کار مردم نادان دانسته، تاچه رسد به اینکه خدا بخواهد کس را برشند کند.

در جواب گفته اند: اوّلًا از باب مشاكله با بخش پایانی آیه یعنی «إِنَّمَا نَحْنُ



کسی است که از ترس، بیهوشی به او دست داده است.

که ضمیر «علیه» مفرد آمده و گفته نشده
«ینظرون اليك نظر المفتش عليهم من الموت»^{۲۴}

شیخ طوسی در این زمینه بحث مفصلی کرده است^{۳۰} که بخاطر کوتاهی سخن از ذکر آن خودداری من کنیم و سخنی از ابن شهرآشوب مازندرانی را در اینجا می‌آوریم^{۳۱} وی می‌گوید:

علت اینکه در آیه ۱۷ سوره بقره، کلمه «مثل» به ضمیر جمع «هم» اضافه شده و سپس جمع به مفرد تشبیه گردیده این است که در آیه، تمثیل فعل و عمل است به فعل و عمل دیگر یعنی تمثیل کیفی است نه کمی.

قرآن مجید، گاه با نکره آوردن کلمه ای تصویر زیبای را نشان داده همچون آیه: «ولتجذبهم احرص الناس على حبیة و من الذین اشرکوا...»^{۹۶} بقره:

یعنی: ای پیامبر! تو طایفه یهود را نسبت به حبات مادی، حریص تراز همه مردم و حریص تراز گروه مشرکان می‌یابی.

در این آیه، نکره آمدند کلمه «حبیة» برناچیزی و حقارت حیات دلالت می‌کند و مقصود از آن، یک زندگی طولانی مادی وی خیر ویرکت است، به دلیل دنباله آیه که در آن آمده است:

«... یوْدَاحِدُهُمْ لَوْيَمْرُ الْفَ سَنَة ...»

یعنی: هر یهودی آرزوی هزار سال عمر می‌کند....

در صورتی که همین کلمه «حبیة» در

و ظلمت بیش از اندازه را نشان می‌دهد؛ و چون «ظلمات» به صورت نکره آمده است ابهام پیشتری را می‌رساند. توصیف «ظلمات» به جمله «لا یصرون» هم برشدت مهابت تاریکی من افزاید.

ممکن است کسی بگوید: چرا قرآن مجید گفته است: «مثلهم كمثل الذى استوقد ناراً...» یعنی چرا کلمه موصول «الذى» باللفظ مفرد ذکر شده نه به صورت جمع وحال آنکه ظاهر عبارت ایجاب من کرد که بالفظ جمع آورده شود و «الذین» گفته شود یعنی جماعت به جماعت تشبیه گردید^{۱۹}

پاسخ اینکه: در این آیه، مردمان دوچهره به «مستوقد» و آتش افروز، تشبیه نشده اند تا این سؤال پیش بیاید و گفته شود که چرا جماعت به مفرد تشبیه شده است؛ بلکه در این آیه، داستان مردمان دوچهره به داستان «مستوقد» و آتش افروز، تشبیه شده است همچون آیه:

«مثل الذين حملوا التوراة ثم لم يحملوها كمثل الحمار يحمل اسفاراً.» جسمه: ۵

یعنی: وصف حال آنان که به تورات مکلف شدند و خلاف آن عمل کردند، در مثل به حماری ماند که بار کتابها بر پشت کشد....

که گفته شده: «مثل الذين... كمثل الحمار» و گفته نشده: «كمثل الحمير» به صیغه جمعی.

و همچون آیه: «... ینظرون اليك نظر المفتش عليه من الموت...» محدث: ۲۰
یعنی: حال آنان که [در دلهایشان بیماری نفاق است و] به تومی نگرفند همچون حال

در آیه: «مثلهم كمثل الذى استوقد ناراً فلماً اضاءت ما حوله ذهب الله بنورهم و تركهم في ظلمات لا يصرون.» بقره: ۱۷

یعنی: مثل این دور و بیان، مثل کسی است که آتشی بیفروزد و چون آتش گردانگرد اورا روشن ساخت، خدا آن آتش را از ایشان بازگیرد و در تاریکیشان گذارد [که راه حق و طریق سعادت را هیچ نیستند].

جمله «استوقد ناراً» حال انسان را نشان می‌دهد که تاریکی کاملًا اورا فراگرفته و در طلب آتش است تا اطراف خود را روشن سازد و راه را بشناسد.

فعل ماضی «استوقد» که از باب استفعال است بر این طلب و کوشش، دلالت می‌کند، کلمه «اضاءت» دلالت دارد بر اینکه پس از کوشش فراوان، روشنایی مورد نیاز را جسته و اطراف خود را روشن ساخته است، لیکن جمله «ذهب الله بنورهم» نشان می‌دهد که این روشنی دیر پانیوه و از میان رفته است. واگر گفته می‌شد: «ذهب النور» چندان مهم نبود ولی قرآن گفته است:

«ذهب الله بنورهم» یعنی خدا این نور را از میان می‌برد و این روشنایی را از آنان باز می‌گیرد و آنان را در تاریکی فرو می‌گذارد.

اضافه شدن کلمه «نور» به ضمیر «هم» نشان می‌دهد که نابودی نور آنان مایه ناراحتیشان شده است.

صیغه جمع در کلمه «ظلمات» در جمله «وتركهم في ظلمات» تاریکی فراوان

- بـ. الشیخ خلیل یاسین، اضواء على مشابهات القرآن، بیروت، الطبعه الثانیة
وعلی مشابهات القرآن، بیروت، الطبعه الثانیة
۱۹۸۰ ج/۱ ۲۸۰.
- ۱۹- زجاج، معانی القرآن واعربه ۱۰۰/۱.
- ۲۰- السيد محمد حسین الطباطبائی، المیزان فی تفسیر القرآن، بیروت در ۲۰ مجلد، ۲۴/۱ و ۲۵.
- ۲۱- الشیخ محمد عبده، تفسیر القرآن الحکیم المشهور باسم تفسیر المنار۔ گردآورنده السيد محمد رشید رضا، الطبعه الثانیة، افست، فقط ۱۲ جلد، دار المعرفة، بیروت، بی تا، ۴۷۲/۱.
- ۲۲- ابو عبدالله محمد بن احمد الاصاری القرطی، الجامع لاحکام القرآن، الطبعه الثالثة مصر، دار القلم ۱۳۸۶ هـ ۱۹۶۶ م، جلد در ۱۰ مجلد، ۱۳۱/۲.
- ۲۳- اضواء على مشابهات القرآن ۲۳/۱.
- ۲۴- سید قطب، فی ظلال القرآن، بیروت، الطبعه الخامسة، ۱۳۸۶ هـ ۱۹۷۶ م در ۸ مجلد، ۴۶/۱.
- ۲۵- اضواء على مشابهات القرآن، ۲۶/۱ ونیز رجوع شود به: محمد بن ابی بکر بن عبد القادر رازی، تفسیر استله القرآن المجید واجوبتها، تحقیق و تعلیق از: محمد علی انصاری قمی، چاپخانه مهر، قم، الطبعه الاولی، ۱۳۸۱ هـ ۱۹۶۱ م من ۴.
- ۲۶- السيد علی صدر الدین بن المعموص الملنى، انوار الریبع فی انواع البدیع، تحقیق و تعلیق از: شاکر هادی شکر، نشر وتوزیع مکتبة الفرقان، کربلا در ۷ مجلد، الطبعه الاولی، ۱۳۸۸ هـ ۱۹۶۸ م، ج ۱ من ۲۵۴.
- ۲۷- اضواء على مشابهات القرآن ۲۷/۱.
- ۲۸- انوار الریبع فی انواع البدیع ۵/۲۳۳.
- ۲۹- اضواء على مشابهات القرآن ۲۷/۱.
- ۳۰- التبیان فی تفسیر القرآن ۲/۲۳۸.
- ۳۱- مشابه القرآن و مختلفه ۲/۲۳۸، انتشارات بیدار، ۲ جلد در یک مجلد، بی تا.

چرک: ثلث رسائل فی اعجاز القرآن، للرمائی والخطابی وعبد القاهر الجرجانی، تحقیق و تعلیق از: محمد خلف الله۔ دکتر محمد زغلول سلام، الطبعه الثانیة، دار المعارف بمصر، ۱۳۸۷ هـ ۱۹۶۸ م من ۷۵.

۷- مأخذ سابق، همان صفحه.

۸- مأخذ سابق من ۲۵.

۹- ابو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ، البیان والتبیین، چاپ عبد السلام محمد هارون، مکتبة الخانجی بمصر، الطبعه الرابعة ۱۳۹۵ هـ ۱۹۷۵ م چهار جلد در دو مجلد ۱ من ۳۸۳.

۱۰- ثلث رسائل فی اعجاز القرآن ۲۷.

۱۱- حافظ جلال الدین عبد الرحمن سیوطی، الاتقان فی علم القرآن، تحقیق از: محمد ابوالفضل ابراهیم، قاهره، الطبعه الاولی ۱۳۸۷ هـ، مکتبة ومطبعة المشهد الحسینی، چهار جلد در ۲ مجلد من ۱۳.

۱۲- ابو بکر محمد بن الطیب الباقلانی، اعجاز القرآن، تحقیق از: السيد احمد صقر، الطبعه الثالثة، دار المعارف بمصر، بی تا، من ۳۵.

۱۳- رک: قاضی ابوالحسن عبد الجبار اسدآبادی، المفنی فی ابواب التوحید والعدل، الجزء السادس عشر، اعجاز القرآن، الطبعه الاولی، شعبان ۱۳۸۰ هـ دسامبر ۱۹۶۰ م مطبعة دار الكتب، من ۳۱۸.

۱۴- رک: امام عبدالقاهر جرجانی، دلائل الاعجاز فی علم المعانی، تحقیق و تعلیق از: السيد محمد رشید رضا، مکتبة القاهرة، ۱۳۸۱ هـ ۱۹۶۱ م، من ۲۵۴ و ۲۵۵ و ۲۵۶.

۱۵- برای آگاهی پیشتر رجوع شود به: علوی مقدم، مقاله فی بعضی دریاواره کتاب نهاية الایجاز و درایة الاصجاز، فخر الدین رازی، مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه مشهد، ش اوی و دوم، س پانزدهم، ش مسلسل ۵۷-۵۸ بهار و تابستان ۱۳۶۱، من ۳۸۱-۳۰۷.

۱۶- بدیع القرآن، من ۶۹ و ۷۰.

۱۷- املاء ما من به الرحمن ۱/۱.

۱۸- برای آگاهی پیشتر رجوع شود به:
الف- شیخ الطائفة، طوسی، تفسیر البیان، تصحیح و تحقیق از: احمد حبیب قصیر العاملی، چاپ مکتبة الامین، نجف اشرف [افت بیروت، بی تا] در ۱۰ مجلد ۱/۹۴.

آیه ۲۴ سوره فجر که به یاه متکلم اضافه شده و به اصطلاح، معرفه گردیده است، تعبیر دقیقی را به خواننده ارائه می دهد و آن اینکه منظور از این حیات، حیات جاودانی پس از بعثت است که دائمی و غیر منقطع است ولذا از آن به کلمه «حیاتی» تعبیر شده است. در این آیه خداوند از حال کسی حکایت می کند که در دنیا برای زندگانی ابدی و حیات جاودانی خود کار خیری انجام نداده ولذا حسرت می خورد و می گوید:

«یا لیتني قدّمت لحیاتی» نبر ۲۲:

یعنی: [با حسرت] می گوید: ای کاش در دنیا برای زندگانی ابدی امروزی، کار خیری انجام می دادم.

(ادامه دارد)



یادداشتها

- ۱- معانی القرآن ۳/۱۶ و ۶۹.
- ۲- ابو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ، الحیوان، تحقیق از فوزی عطوی، الطبعه الثانیة ۱۳۹۷ هـ ۱۹۷۸ م بیروت ج ۲ من ۴۲۸.
- ۳- برای آگاهی پیشتر رجوع شود به: ابن النديم، الفهرست، بیروت، نشر دار المعرفة من ۵۷، و نیز رجوع شود به: الفهرست، چاپ رضا تجلد من ۴۱.
- ۴- رک: النديم، الفهرست، تحقیق از: رضا تجلد من ۲۲۰.
- ۵- ابو محمد عبدالله بن محمد بن سعید بن سنان الخفاجی، سر الفصاحة، شرح و تصحیح از: عبد المتعال الصعیدی، مصر، مکتبة ومطبعة محمد علی صبیح واولاده ۱۳۸۹ هـ ۱۹۶۹ م من ۸۸.